

**СУРА «АЛЬ-ХАДЖЖ»
«ПАЛОМНИЧЕСТВО»**

*Во имя Аллаха, Милостивого,
Милосердного!*

1. О люди! Бойтесь вашего Господа! Воистину, сотрясение Часа является ужасным событием.

2. В тот день, когда вы увидите его, каждая кормящая мать забудет того, кого она кормила, а каждая беременная женщина выкинет свой плод. Ты увидишь людей пьяными, но они не будут пьяны, зато мучения от Аллаха будут тяжки.

3. Среди людей есть такие, которые спорят об Аллахе, не имея знаний, и следуют за всяkim мягким дьяволом.

4. Ему было предписано, что любого, кто сочтет его своим покровителем и помощником, он введет в заблуждение и приведет к мучениям в Пламени.

5. О люди! Если вы сомневаетесь в воскрешении, то ведь Мы сотворили вас из земли, потом – из капли, потом – из сгустка крови, потом – из разжеванного кусочка, сформировавшегося или не сформировавшегося. Так Мы разъясняем вам истину. Мы помещаем в утробах то, что желаем, до назначенного срока. Потом Мы выводим вас младенцами, чтобы вы могли достигнуть зрелого возраста. Одни из вас умирают, дру-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِذَا قُوَّارَتُمْ كُنُزَاتَ زَرْلَةٍ
السَّاعَةُ شَنِينٌ عَظِيمٌ

يَوْمَ تَرَوْنَهَا نَهَادِهِ لِكُلِّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا
أَرْضَعَتْ وَقَنَعَ كُلُّ ذَاهِي حَمْلِهِنَّا
وَتَرَى النَّاسَ مُسْكَرَى وَمَا هُرِبَ سُكَّرَى
وَلَعِكَنَ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَدِّلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَيَسْعِي كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ

كُتُبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّهُ فَإِنَّهُ
يُضْلَلُهُ وَيَهْدِيهُ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ
الْبَغْيِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ
مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْعَفَةٍ
مُخْلَقَةٍ وَعَزِيزٌ مُخْلِقٌ لِّشَبَّابٍ لَّكُمْ وَنُقْرِ
فِي الْأَرْضِ حَمَاماً شَاءَ إِنَّ أَجَلَ مُسْعَى مُنْهَى
لَخِرِيجِ كُوكُوكْ طَفَلَاتٍ لَّا يَتَبَلَّغُوا أَشَدَّ كُمَّ
وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَقَّ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى
أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمُ مَنْ بَعْدَ عَلَيْهِ

гие же возвращаются в жалкую старость и забывают все, что знали. Ты видишь безжизненную землю. Но стоит Нам ниспослать на нее воду, как она приходит в движение, набухает и порождает всякие прекрасные растения.

6. Это происходит, потому что Аллах является Истиной, оживляет мертвых и способен на всякую вещь,

7. потому что Час, в котором нет сомнения, непременно наступит и потому что Аллах воскресит тех, кто в могилах.

8. Среди людей есть такой, который спорит об Аллахе, не имея ни знаний, ни верного руководства, ни освещдающего Писания.

9. Он надменно поворачиваетшю, чтобы сбить других с пути Аллаха. Ему уготован позор в этом мире, а в День воскресения Мы дадим ему вкусить мучения от обжигающего Огня.

10. Ему будет сказано: «Это – за то, что приготовили твои руки, ведь Аллах не поступает несправедливо с рабами».

11. Среди людей есть и такой, который поклоняется Аллаху, находясь на грани между верой и неверием. Если ему достается добро, то благодаря этому он чувствует себя уверенно; если же его постигает искушение, то он оборачивается вспять. Он теряет как этот мир, так и Последнюю жизнь. Это и есть очевидный убыток!

شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَايِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا
عَلَيْهَا الْمَاءَ أَهْبَرَتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَ مِنْ
كُلِّ رُوْجٍ بِهِمْسِيجٍ ⑥

ذَلِكَ يَأْنَى اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحِنِّ الْمَوْقِي وَأَنَّهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَقِيرٌ ⑦

وَأَنَّ السَّاعَةَ إِيمَانٌ لَأَرْبَتْ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ
يَعْثُثُ مِنْ فِي الْقُبُورِ ⑧

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا
هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّبِينٍ ⑨

ثَانِيَ عَظِيفٍ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لِمَنِ فِي الدُّنْيَا
جَزِيٌّ وَنُذِيقُهُ رَوْمَ الْقِيَمةِ عَدَابَ الْحَرِيقِ ⑩

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدَكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلِيلٍ
لِلْعِيدِ ⑪

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنَّ
أَصَابَهُ حِيرَةٌ أَطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ
فِتْنَةٌ أَنْفَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا
وَالآخِرَةَ ذَلِكَ هُوَ الْحُسْنَانُ الْمُبِينُ ⑫

12. Вместо Аллаха он взвывает к тому, что не приносит ему ни вреда, ни пользы. Это и есть глубокое заблуждение!

13. Он взвывает к тому, кто может быстрее навредить, чем принести пользу. Плох такой господин! Плох такой товарищ!

14. А тех, которые уверовали и совершили праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Воистину, Аллах поступает так, как пожелает.

15. Кто полагает, что Аллах не окажет ему (*Мухаммаду*) помощи в этом мире и в Последней жизни, пусть подвяжет веревку к небу (или потолку), а затем перережет ее и посмотрит, устранит ли его хитрость то, что вызывает его ярость.

16. Таким образом Мы ниспослали его (*Коран*) в виде ясных аятов, и Аллах ведет прямым путем того, кого пожелает.

17. В День воскресения Аллах рассудит между верующими, исповедующими иудаизм, сабиями, христианами, огнепоклонниками и многобожниками. Воистину, Аллах является Свидетелем всякой вещи.

18. Неужели ты не видишь, что перед Аллахом падают ниц те, кто на небесах и на земле, солнце, луна, звезды, горы, деревья, животные и многие люди. А многие из них заслуживают мучений. Никто не окажет почтения тому, кого унирит Аллах. Воистину, Ал-

يَدْعُوْا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضِرُّهُ وَمَا لَا
يَنْفَعُهُ، ذَلِكَ هُوَ الصَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿٥﴾

يَدْعُوْا مِنْ صَرَرٍ وَأَقْرَبُ مِنْ فَقْعَةٍ، لَيْسَ
الْمَوْلَى وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ﴿٦﴾

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَرِيدُ ﴿٧﴾

مَنْ كَانَ يَظْلَمْ أَنَّ لَهُ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا
وَالآخِرَةِ فَلَيَمْدُدْ بِسَبَبِ إِلَى السَّمَاءِ ثُرَيْقَطْعَ
فَلَيَنْظُرْ هَلْ يُدَاهِنَ كَيْدُهُ وَمَا يَعْطِي ﴿٨﴾

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكُمْ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ
يَعْلَمُ مَنْ يُرِيدُ ﴿٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالصَّابِرِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجْرُوسَ وَالَّذِينَ
أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ وَمَا الْفِيْمَةُ
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَشَهِيدٌ ﴿١٠﴾

الْمُرْتَأَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالسَّمَاءُ وَالقَمَرُ
وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُ
وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ
وَمَنْ يُنْهِيْنَ اللَّهَ قَمَالَهُ مِنْ مُكْرِمَهٖ إِنَّ اللَّهَ

лах поступает так, как пожелает.

19. Вот две тяжущиеся группы, которые препирались относительно своего Господа. Для тех, которые не уверовали, выкроят одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток.

20. От него будут плавиться их внутренности и кожа.

21. Для них уготованы железные палицы.

22. Каждый раз, когда они захотят выбраться оттуда и избавиться от печали, их вернут обратно. Вкусите мучения от обжигающего Огня!

23. А тех, которые уверовали и совершили праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Там они будут украшены золотыми браслетами и жемчугом, а их одеяния будут из шелка.

24. Их научили благим словам и наставили на путь Достохвального.

25. Воистину, тем, которые не веруют, сбивают других с пути Аллаха, не пускают их в Заповедную мечеть, которую Мы воздвигли для всех людей, независимо от того, проживают они в ней или кочуют, а также тем, кто склоняется в ней к несправедливости, Мы дадим вкусить мучительные страдания.

26. Вот Мы указали Ибрахиму (Аврааму) на место Дома (Каабы):

يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿١﴾

«هَذَانِ حَصَمَانِ أَخْتَصَمُوا فِي رِبِّهِمْ
فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ فِي
نَارٍ يُصَبَّ مِنْ فَوْقِ رُؤُسِهِمُ الْحَمِيمُ» ⑯

يُصَهَّرُونَهُ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَكَلَوْدُونَ ⑰

وَلَهُمْ مَقْتِيمٌ مِنْ حَدِيدٍ ⑱

كُلُّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ عَيْنِ
أَعْيُدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ⑲

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَاحَتْ تَجْرِي مِنْ مَخْرِنَهَا
الآتَاهُمْ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوَرَ مِنْ
ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ⑳

وَهُدُوًّا إِلَى الظَّلَمِ مِنْ الْقَتْلِ وَهُدُوًّا إِلَى
صِرَاطِ الْحَمِيدِ ㉑

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَرَضَدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْمُسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءَ
الْعُكْفُ فِيهِ وَالْبَادُورُ وَمَنْ يُرِدُ فِيهِ بِالْحَادِ
يُظْلِمُ نُذْفَهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ㉒

وَإِذْ بَوَأْتَ لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ

«Ничего не приобщай ко Мне в сотоварищи и очищай Мой Дом (*Каабу*) для тех, кто совершает обход, выстаивает *намазы*, кланяется и падает ниц».

27. Взвести людям о хадже, и они будут прибывать к тебе пешком и на всех поджарых верблюдах с самых отдаленных дорог.

28. Пусть они засвидетельствуют то, что приносит им пользу, и поминают имя Аллаха в установленные дни над скотиной, которой Он наделил их. Ешьте от них и кормите несчастного бедняка!

29. Затем пусть они завершат свои обряды, исполнят свои обеты и обойдут вокруг древнего Дома (*Каабы*).

30. Вот так! Кто почитает святыни Аллаха, тот поступает во благо себе перед своим Господом. Вам дозволена скотина, кроме той, о которой вам читается. Избегайте же скверны идолов и избегайте лживых речей.

31. Оставайтесь единобожниками и не приобщайте к Нему сотоварищей. А кто приобщает сотоварищей к Аллаху, тот словно падает с неба, и птицы подхватят его, или же ветер забросит его в далекое место.

32. Вот так! И если кто почитает обрядовые знамения Аллаха, то это исходит от богобоязненности в сердцах.

33. Они (жертвенные живот-

لَا تُشْرِكُنِي شَيْئاً وَ طَهِّرْتَنِي لِلْقَلْبِ إِيمَانِي
وَ الْقَلْبَ إِيمَانِي وَ ارْتَكَحَ السُّجُودَ ﴿٤٠﴾

وَأَذْنَنَ فِي النَّاسِ بِالْحَجَّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَ عَلَى
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ قَبْعَةٍ عَمِيقٍ ﴿٤١﴾

لِتُشَهِّدُوا مَنْتَفِعَ لَهُمْ وَ يَذْكُرُوا أَسْمَاءَ
اللهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ
مِنْ بِهِمْ مَوْلَىٰ الْأَنْعَمْ فَكُلُّوا مِنْهَا
وَ أَطْعُمُوا الْمَاهِرَاتِ الْفَقِيرَ ﴿٤٢﴾

ثُمَّ لَيَقْصُدُونَ قَنَافِذَهُمْ وَ لَيُؤْفَرُوا ذُرَفَهُ
وَ لَيَقْلُوْفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٤٣﴾

ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمْ حُرْمَتَ اللَّهِ فَهُوَ حَرَمٌ
لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَ أَحْلَتَ لَكُمُ الْأَنْعَمُ
إِلَّا مَا يُتَلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَبِبُوا الرِّحْمَنَ
مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَبِبُوا فِي الرُّزُورِ ﴿٤٤﴾

حُفَّاءَ يَلِهُ عِنْدَ مُشْرِكِينَ يَوْمَ وَمَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ
فَكَانَمَا خَرَمَ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الظَّرَفُ
أَوْ تَهْوِي يَوْمَ الْيَمِينِ فِي مَكَانٍ سَجِيقٍ ﴿٤٥﴾

ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمْ شَعَبَرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى
الْقُلُوبِ ﴿٤٦﴾

لَكُوْفِيهَا مَنْتَفِعٌ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ فَرَحِمْلَهَا

إِلَى الْبَيْتِ الْعَرِيقِ ﴿٦﴾

ные) приносят вам пользу до определенного времени, а место их заклания – у древнего Дома (*Каабы*).

34. Для каждой общины Мы установили места жертвоприношений (или религиозные обряды), чтобы они поминали имя Аллаха над скотиной, которой Он наделил их. Ваш Бог – Бог Единственный. Будьте же покорны Ему. А ты сообщи благую весть смиренным,

35. сердца которых при упоминании имени Аллаха переполняются страхом, которые терпеливы к тому, что их постигает, совершают намаз и расходуют из того, чем Мы их наделили.

36. Жертвенных верблюдов Мы сделали для вас обрядовыми знамениями Аллаха. Они приносят вам пользу. Произносите же над ними имя Аллаха, когда они стоят рядами. Когда же они падут на свои бока, то ешьте от них и кормите тех, кто довольствуется малым, и тех, кто просит от нищеты. Так Мы подчинили их (*верблюдов*) вам, – быть может, вы будете благодарны.

37. Ни мясо, ни кровь их не доходят до Аллаха. До Него доходит лишь ваша богообязненность. Так Он подчинил их вам, чтобы вы возвеличивали Аллаха за то, что Он наставил вас на прямой путь. Обрадуй же благой вестью творящих добро.

38. Воистину, Аллах оберегает

وَلَا يُكَلِّمُ أَمْةً جَعَلْنَا مِنْكُمْ كَانِيْذَكُرُوا
أَسْرَارَ اللَّهِ عَلَى مَارِزَقَهُمْ فَمِنْ بَاهِمَةِ الْأَغْمَرِ
فِي الْحُكْمِ إِلَهٌ وَحْدَهُ أَسْلَمُوا وَبَشَّرَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٧﴾

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجَلَّتْ قُلُوبُهُمْ
وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقْبِسِينَ
الْمَصْلُوَةُ وَمَعَارِزُ قَنْهُمْ يُفْلِتُونَ ﴿٨﴾

وَالْبَذَنَ جَعَلْنَا الْكُرْمَ مِنْ شَعِيرِ اللَّهِ لَكُمْ
فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا أَسْرَارَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافِ
فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُّوْهَا وَأَطْعُمُوا
الْفَلَانِعَ وَالْمَعْنَعَ كَذَلِكَ سَحَرْنَاهَا الْكُرْمَ لَعَذَّثَهُ
شَكَرُونَ ﴿٩﴾

لَنْ يَسْأَلَ اللَّهُ لِمُؤْمِنَاهَا وَلَا مُؤْمِنَاتُهُ
الشَّقَوَى مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَحَرَهَا الْكُرْمَ لَكُمْ
اللَّهُ عَلَى مَا هَدَى لِحُكْمٍ وَبَشَّرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠﴾

* إِنَّ اللَّهَ يُدَفِعُ عَنِ الْدَّيْنِ إِنَّمَا يُؤْمِنُ إِنَّ اللَّهَ

لَا يَحِبُّ كُلَّ حَوَانٍ كُفُورٌ ٦٧

أَذْنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ طَالِبُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
نَصْرِهِ لَقَدِيرٌ ٦٨

الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِن دِيْرِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا
أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دُفْعَ اللَّهُ
أَكَاسَ بَعْضَهُمْ بَعْضًا لَهُمْ مَتَ صَوْمَعٌ
وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يَذْكُرُ فِيهَا
أَسْرَارُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ
يَنْصُرُهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ عَزِيزٌ ٦٩

الَّذِينَ إِنْ مَكَثُوهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَأَمْرُوا بِالْمَعْرُوفِ
وَنَهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَلَيَوْلَوْ عِقْبَةَ الْأَمْرِ ٧٠

وَإِن يُكَذِّبُوكُ فَقَدْ كَذَبْتُ قَبْلَهُمْ
فَوْرُجُوجُ وَعَادٌ وَثَمُودٌ ٧١

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ٧٢

وَأَصْحَبُ مَدِينَ وَكَذَبَ مُوسَى فَأَتَمْلَيْتُ
لِلْكَافِرِينَ شَهَادَتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ
نَكِيرٌ ٧٣

فَكَانُوا مِنْ قَرِيَّةٍ أَهْلَكَتْهَا وَهِيَ

тех, кто уверовал. Воистину, Аллах не любит всяких неблагодарных изменников.

39. Дозволено тем, против кого сражаются, *сражаться*, потому что с ними поступили несправедливо. Воистину, Аллах способен помочь им.

40. Они были несправедливо изгнаны из своих жилищ только за то, что говорили: «Наш Господь – Аллах». Если бы Аллах не позволил одним людям защищаться от других, то были бы разрушены кельи, церкви, синагоги и мечети, в которых премного поминают имя Аллаха. Аллах неизменно помогает тому, кто помогает Ему. Воистину, Аллах – Всесильный, Могущественный.

41. Если Мы одарим их властью на земле, они будут совершать намаз, выплачивать закят, велеть совершать одобряемое и запрещать предосудительное. А исход всех дел – у Аллаха.

42. Если они сочтут тебя лжецом, то ведь еще раньше пророков считали лжецами народ Нуха (*Ноя*), адиты, самудяне,

43. народ Ибрахима (*Авраама*), народ Лута (*Лота*)

44. и жители Мадьяна. Мусу (*Моисея*) тоже сочли лжецом. Я предоставил отсрочку неверующим, а затем схватил их. Каким же было Мое обличение!

45. Сколько селений, которые

были несправедливы, Мы погубили, и теперь они разрушены до основания. Сколько заброшенных колодцев и воздвигнутых дворцов!

46. Разве они не странствовали по земле, имея сердца, посредством которых они могли разуметь, и уши, посредством которых они могли слушать? Воистину, слепнут не глаза, а слепнут сердца, находящиеся в груди.

47. Они торопят тебя с наказанием, но Аллах не нарушает Своего обещания, и день у твоего Господа равен тысяче лет по тому, как вы считаете.

48. Скольким селениям, которые были несправедливы, Я предоставил отсрочку! Впоследствии Я схватил их, и ко Мне предстоит прибытие.

49. Скажи: «О люди! Воистину, я для вас – предостерегающий и разъясняющий увещеватель».

50. Тем, которые уверовали и совершили праведные деяния, уготованы прощение и щедрый удел.

51. Те же, которые старались ослабить Наши знамения, станут обитателями Огня.

52. Мы не отправляли до тебя такого посланника или пророка, чтобы сатана не подбросил свое в его чтение, когда он читал откровение. Аллах уничтожает то, что подбрасывает сатана. Потом Аллах утверждает Свои знамения, ведь Аллах – Знающий, Мудрый.

ظَالِمُونَ فِيْهِنَّ خَارِقِينَ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرِ
مُعْطَلَةٍ وَقَصْرٍ مَّيْسِيْدٍ ⑤

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ
يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ إِذَا مَا يَسْمَعُونَ بِهَا
فَإِنَّهَا لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَرُ وَلَكِنْ تَعْمَلُ الْقُلُوبُ
الَّتِي فِي الصُّدُورِ ⑥

وَاسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَدَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ
وَعْدَهُ وَلَمَّا دَرَأْتَ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ
مَمَّا تَعْذُّرُ ⑦

وَكَلَّمَنِ مِنْ قَرِيبَةِ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ
ثُرَّأَخَذَهَا وَالَّتِي الْمَصِيرُ ⑧

فَلَيَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَّ الْكُنْدِرَ
مُبِينٌ ⑨

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ⑩

وَالَّذِينَ سَعَوْفَتْ إِنَّمَا مَعَ جِرَمِهِ
أَوْ لَيْكَ أَضَحَّكَ الْجَحِيرِ ⑪

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ
إِلَّا إِذَا تَمَّنَّى الْقَوْمُ الشَّيْطَانَ فِي أَمْبِيَاهِهِ
فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فَرُبَّمْ حَكَرَ
الَّهُمَّ إِنَّنِيٌّ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيرٌ ⑫

53. Он делает то, что подбрасывает сатана, искущением для тех, чьи сердца поражены недугом и чьи сердца ожесточены. Воистину, беззаконники находятся в полном разладе с истиной.

54. Пусть знают те, кому даровано знание, что это – истина от твоего Господа, чтобы они могли уверовать в него, а их сердца могли смиренно покориться ему. Воистину, Аллах наставляет верующих на прямой путь.

55. А неверующие не перестанут сомневаться в нем, пока не нагрянет внезапно Час или пока не постигнут их мучения в бесплодный день.

56. Власть в тот день будет принадлежать Аллаху, и Он рассудит между ними. И тогда те, которые уверовали и совершали праведные деяния, окажутся в Садах блаженства.

57. Тем же, которые не уверовали и считали ложью Наши знамения, уготованы унизительные мучения.

58. Аллах непременно наделит прекрасным уделом тех, которые переселились на пути Аллаха, а затем были убиты или умерли. Воистину, Аллах – Наилучший из дарующих удел.

59. Он непременно введет их во вход, которым они останутся довольны. Воистину, Аллах – Знающий, Выдержаный.

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي
فُلُوْبِهِمْ مَرْضٌ وَالْقَاسِيَّةُ فَلَوْبَهُمْ قَاتَلُ
الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أَفْوَى الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ
مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ
فُلُوْبُهُمْ وَقَاتَلَ اللَّهُ لَهُادِ الَّذِينَ أَمْنَوْا إِلَيْهِ
صَرَاطَ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٨﴾

وَلَا يَرَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي زَيْرَقَمَةٍ حَتَّىٰ
تَأْتِيهِمُ السَّاعَةُ بَعْدَهُ أَوْ يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ
بِوْرَعَقِيرٍ ﴿٢٩﴾

الْمَلَكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ
فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ ﴿٣٠﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَتَبْوَأْتَ يَنِيتَنا
فَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِمَّ ﴿٣١﴾

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُرَفُتُوا
أَوْ مَانُوا لِيَرْزُقُنَاهُمُ اللَّهُ رَزْقٌ حَسَنٌ
وَاتَّ اللَّهُ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٢﴾

لَمْ يَدْخُلْنَاهُمْ مَذْلَكًا يَرْضُونَهُ وَقَاتَلَ
اللَّهُ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٣٣﴾

60. Вот так! Если кто-либо наказывает так, как он сам был наказан, после чего с ним поступают несправедливо, то Аллах непременно поможет ему. Воистину, Аллах – Снисходительный, Прощающий.

61. Это – потому, что Аллах удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня, а также потому, что Аллах – Слышащий, Видящий.

62. Это – потому, что Аллах есть Истина, а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также потому, что Аллах – Возвышенный, Большой.

63. Неужели ты не видишь, как Аллах ниспосыпает с неба воду, после чего земля зеленеет? Воистину, Аллах – Проницательный (или Добрый), Ведающий.

64. Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Воистину, Аллах – Богатый, Достохвальный.

65. Разве ты не видишь, что Аллах подчинил вам все, что на земле, и корабли, которые плывут по морям по Его воле? Он удерживает небо, чтобы оно не упало на землю без Его соизволения. Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к людям.

66. Он – Тот, Кто дарует вам жизнь, затем умертвляет вас, а затем вновь оживляет. Воистину, человек неблагодарен.

67. Для каждой общины Мы

*ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ يُعَذِّبُ مَا عَوَّبَ
إِنَّهُ ثُمَّ يُغْرِي عَلَيْهِ لِيَسْتَرِّهُ اللَّهُ أَعْلَمُ
اللَّهُ لَعَنْ عَوْنَوْرَ ⑤

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِّي لِجَاهَ الظُّلْمِ فِي
النَّهَارِ وَيُؤْلِّمُ النَّهَارَ فِي الظُّلْمِ وَأَنَّ
اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ⑥

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا
يَتَعَوَّنُ مِنْ ذُرْنَهُ هُوَ الْبَطَلُ وَأَنَّ اللَّهَ
هُوَ أَعْلَمُ الْحَكَمِ ⑦

الْوَرْتَرَانَ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا
فَتَصِيبُ الْأَرْضَ مُخْصَرَةً إِنَّ اللَّهَ
لَطِيفٌ حَبِيرٌ ⑧

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَلَمَّا كَانَ اللَّهُ لَهُ الْعَفْوُ الْحَمِيدُ ⑨

الْوَرْتَرَانَ اللَّهُ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ
وَالْفَلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ يَأْغِرُهُ وَرَئِسُكُ
السَّمَاءَ أَنْ تَقْعَدْ عَلَى الْأَرْضِ إِلَيْا يَأْذِنُهُ إِنَّ
اللَّهَ بِأَنَّكَارٍ وَفَرَحَ رَحِيمٌ ⑩

وَهُوَ الَّذِي أَخْيَأَكُمْ لَمَرْبُوبِكُمْ
لَمْ يُحِبِّكُمْ إِنَّ الْإِنْسَنَ لَكُفُورٌ ⑪

لَكُلَّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مِنْكُمْ كُفَّارٍ

установили обряды, которые они отправляют, и пусть они не спорят с тобой по этому поводу. Призывай же к своему Господу. Воистину, ты – на прямом пути.

68. Если же они станут препираться с тобой, то скажи: «Аллаху лучше знать о том, что вы совершаете.

69. Аллах рассудит между вами в День воскресения в том, в чем вы препирались между собой».

70. Разве ты не знаешь, что Аллаху известно то, что на небе и на земле? Воистину, это есть в Писании. Воистину, это для Аллаха легко.

71. Они поклоняются вместо Аллаха тому, о чём Он не ниспоспал никакого довода и о чём у них нет никакого знания. Не будет у беззаконников помощников!

72. Когда им читают Наши ясные аяты, ты видишь на их лицах отрицание. Они готовы наброситься на тех, кто читает им Наши аяты. Скажи: «Не поведать ли вам о том, что хуже этого? Это – Огонь, который Аллах обещал тем, которые не уверовали. Как же скверно это место прибытия!»

73. О люди! Приводится притча, послушайте же ее. Воистину, те, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха, не сотворят и мухи, даже если они объединятся для этого. Если же муха заберет у них что-

نَاسٌ كُوْهٌ فَلَا يُتَرْكُ عَنْكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُ
إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَى هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿٦﴾

وَإِنْ جَاهَلُوكَ فَقُلْ إِنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ بِمَا
عَمَلُوكَ ﴿٧﴾

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَ النَّاسِ فِي يَوْمِ الْقِيَمَةِ فِيمَا
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْلِفُونَ ﴿٨﴾

الْمَقْتُلُاتُ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ
ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٩﴾

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُرَزِّلْ يَوْمَ
سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿١٠﴾

وَإِذَا شَأْلَ عَلَيْهِمْ إِنْ تُنَأِيَنَّ تَعْرِفُ فِي
وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرُ يَكَادُونَ
يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَشْتَوْنَ عَلَيْهِمْ إِنْ تَأْفِلُ
أَفَإِنْتُمْ كُمْبَشَرُونَ مِنْ ذَلِكُمُ الظَّالِمُونَ وَعَدَهُ اللَّهُ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١١﴾

يَأَيُّهَا أَكْثَرُ أُنْسٍ ضَرِبَ مَثَلٌ فَأَتَسْتَعِمُو إِلَهَكُمْ
إِنَّ الَّذِينَ تَذَغُورُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ
يَخْلُقُوا دَبَابًا وَلَا يَجْتَمِعُوا لَهُ دُرُّونٌ
يَسْلُبُهُمُ الْذِبَابُ شَيْئاً لَا يَسْتَنِدُونَ

нибудь, они не смогут отобрать у нее это. Слаб тот, кто добивается, и тот, от кого он добивается!

74. Они не ценили Аллаха должным образом, а ведь Аллах – Всесильный, Могущественный.

75. Аллах избирает среди ангелов и людей посланников. Воистину, Аллах – Слышащий, Видящий.

76. Он знает их прошлое и будущее, и к Аллаху возвращаются дела.

77. О те, которые уверовали! Кланяйтесь, падайте ниц, поклоняйтесь вашему Господу и творите добро, – быть может, вы преуспеете.

78. Усердствуйте на пути Аллаха надлежащим образом. Он избрал вас и не сделал для вас никакого затруднения в религии. Такова вера отца вашего Ибрахима (*Авраама*). Он (*Аллах*) нарек вас мусульманами до этого и здесь (*в Коране*), чтобы Посланник был свидетелем о вас, а вы были свидетелями о людях. Сoverшайте намаз, выплачивайте заят и крепко держитесь за Аллаха. Он – ваш Покровитель. Как же прекрасен этот Покровитель! Как же прекрасен этот Помощник!

مَنْهُ ضَعَفَ الظَّالِبُ وَالْمَظْلُوبُ ﴿٦﴾

مَا فَدَرُوا لِلَّهَ حَقٌ قَدِيرٌ إِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ
عَزِيزٌ ﴿٧﴾

اللَّهُ يَصْطَلِفُ مِنْ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا
وَمِنْ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٨﴾
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٩﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ مَاءَمُوا أَرْكَعُوا وَسَجَدُوا
وَأَعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ
لَعَلَّكُمْ تَقْبِلُونَ ﴿١٠﴾

وَجَهْدُهُ وَفِي الْتَّوْحِيدِ جَهَادُهُ هُوَ
أَجْتَبَنَّكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي
الَّذِينَ مِنْ حَرَجٍ قَلَّةٌ أَيْكُلُ إِبْرَاهِيمَ هُوَ
سَمَدَكُمُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ قَتْلٍ وَفِي هَذَا
لَيَكُونُ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَلَا كُوْنُوا
شَهِيدَاتٍ عَلَى النَّاسِ فَاقْتِلُوا الْأَصْلَوَةَ وَإِذَا
أَرَكَوْهُ وَأَغْصَمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَانِكُمْ فَنَعَمْ
الْعُولَى وَقَعَمَ النَّصِيرُ ﴿١١﴾

